

Zeitschrift:	Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires
Herausgeber:	Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte
Band:	115 (1973)
Heft:	11
Rubrik:	Referate

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

REFERATE

Kombinierte Impfung des Hundes mit einer 5-valenten Vakzine. Von G. Chappuis und 5 Mitarbeitern, *Revue de méd. vét.* 124, 7, 877-897 (1973).

Multivalente Vakzinationen können in drei Arten vorgenommen werden: Separate Injektion der verschiedenen Vakzinen mit zeitlichem Abstand, Injektion am gleichen Tag an verschiedenen Stellen, Verabreichung einer kombinierten Vakzine. Bei 54 Junghunden wurde mit einer Vakzine Staupe-Hcc-Leptospiren-Tollwut befriedigende Resultate erzielt. Die sehr geringe gegenseitige Beeinflussung der verschiedenen Vakzinen ergab keine wesentliche Abschwächung des Impfschutzes.

A. Leuthold, Bern

Seuchenhaft auftretende, fieberhafte Parese in Schweineintensivbetrieben. Von E. Stadler, *Tierärztliche Umschau* 28, 9, 426-429 (1973).

In vier Schweinemastbetrieben mit 200, 500, 1300 und 2000 Mastplätzen trat im Gewicht von 30-40 kg eine seuchenhafte Parese auf, deren Ätiologie nicht völlig geklärt werden konnte. Im ersten Bestand waren im Vormaststall 12 vermutlich an Ödemkrankheit verendet. Die Untersuchung ergab Pneumonie und Proteusseptikämie. Weitere Tiere waren gelähmt; es war eine völlig schlaffe Lähmung ohne Ödeme mit Temperatur von 40-41°. Bei den noch für gesund gehaltenen Tieren fiel auf, daß einzelne bei Erschrecken einen deutlichen Opisthotonus und ataktische Bewegungen zeigten. Alle diese Tiere hatten über 40° bei noch erhaltener Freßlust. Alle Tiere wurden sofort mit Chloramphenicol behandelt mit Wiederholung nach 24 Stunden. Selbst weitgehend gelähmte Tiere erholten sich innerhalb von 2 Tagen. Bei einem verendeten Tier ergab die Untersuchung Encephalomyelingitis.

Im zweiten Bestand erkrankten im September zunächst 20 Tiere, die mit Chloramphenicol ausnahmslos abheilten. Erst im folgenden Frühling trat die Erkrankung massiv auf, mit ähnlichen Symptomen wie im ersten. Hier wurden zunächst nur die gelähmten Tiere behandelt, und zwar mit Chlortetrason, das neben Chloramphenicol Tetracyclin, Prednisolon und DMSO enthält. Der Erfolg war ausgezeichnet. Als aber der Inhalt der einzigen Flasche verbraucht war, wurde wieder mit Chloramphenicol allein behandelt, diesmal ohne Erfolg. Auch zusammen mit Tetracyclin und Prednisolon blieb der Erfolg aus. Es wurde angenommen, daß es auf das Lösungsmittel DMSO ankam, das als Träger der Antibiotika offensichtlich in der Lage war, die Liquorschanke zu durchbrechen. Da auch in der Lieferfirma das Präparat ausgegangen war, stellte man selbst eine Lösung her aus 40% Chloromycetin, 40% Reverin und 20% DMSO-Cortexilar. Damit war die gleiche Wirkung zu erreichen wie mit Chlortetrason.

Im dritten Bestand konnten Erregungsstadium, Opisthotonus, Zittern und Krämpfe beobachtet werden. Es gab Tiere, die bei Erschrecken mit allen vier Füßen in die Höhe sprangen. Dann folgte schon nach 4-5 Stunden die von hinten nach vorne fortschreitende Lähmung. Die gelähmten Tiere wurden jeweils in die Stallgasse eines Nebenstalles gelegt, in dem weitere 80 Tiere im gleichen Gewicht auf Stroh waren; kein einziges dieser Tiere erkrankte.

Die Erkrankung, die in allen 4 Beständen gleich verlief, entspricht weitgehend der früher schon beschriebenen Poliomyelitis suum (Talfan-Disease), von der Keller (1969) einen Ausbruch in der Schweiz beschrieben hat. In den vorliegenden Fällen konnte das entsprechende Virus nicht nachgewiesen werden, es ist aber anzunehmen, daß ein ähnlicher Erreger die Ursache war.

(Anmerkung: Es ist zu bedenken, daß diese benignen Varianten von Schweine-Poliomyelitis – im Gegensatz zur Teschener-Krankheit – eine geringe Mortalitätsrate haben und daß der Nutzen der angegebenen Therapie sowohl wie die Spekulation über die Wirkungsweise des DMSO bezweifelt werden können.)

A. Leuthold, Bern